Η ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΚΑΙ Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ἐκ τῆς 1ης Σελίδος

κῶν ἐπιχειρήσεων, εἴτε ὑπό μορφήν ὀργανισμῶν ἰδιωτικοῦ δικαίου. Ἄς εἶναι ὅμως. Μικρόν τό κακόν, ἄν σταματοῦσε ὡς ἐδῶ. Διότι καί συνηθισμένοι εἴμεθα εἰς τόν ἀνταγωνισμόν καὶ χωρὶς αὐτόν, θά τό ποῦμε ἔξω ἀπό τά δόντια, δὲν κάνωμεν. Δέν εἴμεθα ὅμως συνηθισμένοι καί δὲν ἀνεχόμεθα τόν ἀθέμιτον ἀνταγωνισμόν, καί μάλιστα ὑπό τάς εὐλογίας τοῦ Κράτους.

Δέν ἀρκοῦν διά νά πείσουν τοὺς ἁρμοδίους τά τόσα δείγματα ἀποτυχίας, προελθόντα ἐκ τῆς ὑποκαταστάσεως τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας. Ἡ πρᾶξις ἀπέδειξεν ὅτι αἱ θεωρίαι αὗται εἶναι ἀνεφάρμοστοι καί ἡ οἰκονομική στασιμότης τῶν χωρῶν αἱ ὁποῖαι τάς ἐπέβαλον, δέν παρέχει ἐνθάρρυνσιν πρός γενίκευσίν των. Καί ἐνῶ αἱ χῶραι αἱ ὁποῖαι πρῶται τάς ἐφήρμοσαν φέρονται ἤδη ὡς ἀναθεωροῦσαι ταὐτας καὶ τοῦτο διά νά ἐξαγάγουν ἀπό τήν ἀποτελμάτωσιν τήν ἐξέλιξίν των, ἐμφανιζόμεθα ἡμεῖς, διά τῆς νοοτροπίας τῶν διοικούντων, νὰ ἐπιδιώκωμεν τήν καθυστέρησίν μας.

Ἄς ἀφεθοῦν λοιπόν ἐλεύθεραι αἱ χεῖρες τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας καί ὅπου τό Κράτος κρίνει σκόπιμον νά εἰσέλθη εἰς τά πεδία δράσεώς της, ἅς πράξη τοῦτο ἐλευθέρως. Δὲν τοῦ ἀρνοῦμεθα τό δικαίωμα τοῦτο. Τοῦ θέτομεν ὅμως μίαν προϋπόθεσιν.

Νὰ εἰσέλθη ὡς εἰλικρινής καὶ τίμιος ἀνταγωνιστής, ἐν ἴσοις ὅροις καὶ τότε τὰ πράγματα ἀφ' ἑαυτῶν θὰ πείσουν τοὺς ἁρμοδίους περὶ τῆς ἀξίας καὶ τῆς χρησιμότητος τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας. Λέγοντες νὰ μείνουν αἱ χεῖρες ἐλεύθεραι, δὲν ἐννοοῦμεν ὅτι τὸ Κράτος πρέπει ν' ὀφίση τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν ἀσύδοτον ἢ ἀπροστάτευτον ἔναντι τοῦ ξένου ἀνταγωνισμοῦ. Ἀντιθέτως τοῦτο πρέπει νά προετοιμάζη τὴν ἐξέλιξίν της παρέχον εἰς αὐτήν τὰ ἀναγκαιοῦντα διά τὴν προόδόν της μέσα. Ἡ δημιουργία βιομηχανικῶν ζωνῶν, ἐπὶ παραδείγματι, εἶναι ἀπαραίτητος, προϋπόθεσις διὰ τὴν ὕπαρξιν κινήτρων, πρὸς τὴν ἐθνικὴν καὶ διεθνῆ ἐπιχειρηματικότητα διὰ βιομηχανικὰς ἐπενδύσεις. Διότι ἐκεῖ ὅπου εὑρίσκονται δύο–τρεῖς βαρεῖαι βιομηχανίαι, εἶναι εὐκολώτερον νὰ ἱδρυθοῦν αἱ ἀπαραίτητοι μικραὶ τοιαῦται, αἱ ὁποῖαι θὰ κλείσουν τὸν κύκλον ἀξιοποιήσεως τῶν προϊόντων, ἐφ' ὅσον βεβαίως θὰ ὑπάρξουν αἱ ἀπαραίτητοι προϋποθέσεις ἔργα ὑποδομῆς, συγκοινωνιακαὶ ἐξυπηρετήσεις καὶ γενικῶς πάσης φύσεως τῶν βιομηχανικῶν καὶ ἐμπορικῶν ἐργασιῶν των δι εὐκολύνσεις. Ἡ διὰ τῆς δημιουργίας βιομηχανικῶν περιοχῶν σκοπουμένη ἰσόρροπος ἀνάπτυξις ὅλων τῶν διαμερισμάτων τῆς Χώρας, θὰ ἔχη εὐεργετικὰ οἰκονομικά, κοινωνικὰ κλπ. ὠφέλη, καθ' ὅσον ἡ ἀποσυμφόρησις τοῦ ὑδροκεφάλου κέντρου, προβάλλεται αὐτὴν τὴν στιγμὴν, ὡς ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη.

Ἄς ἐλπίσωμεν ὅτι αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι διὰ τὴν ἵδρυσιν τῶν προγραμματισθεισῶν ζωνῶν θὰ γίνουν μὲ τὴν ἐπιβαλλομένην σοβαρότητα καὶ ταχύτητα.

Ἀλλά τό ὑπ' ἀριθ. 1 ἀπασχολοῦν τούς φορεῖς τῆς βιομηχανίας θέμα, εἶναι τό ἀφορῶν εἰς τήν μονιμότητα τῶν ληφθέντων ἤ ληφθησομένων διοικητικῶν μέτρων, τῶν ρυθμιζόντων βιομηχανικά ζητήματα, καί εἰς τήν μακροχρόνιον ἰσχύν τῶν μέτρων περί προστασίας τῆς ἐπαρχιακῆς βιομηχανίας. Ἡ ψυχολογική προετοιμασία τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας διά μακρέχρονον ἐπιχειρηματικήν δράσιν, ἥτις θά ἐπιτευχθῆ διά τῆς ἐφαρμογῆς μιᾶς διακομματικῆς μακροχρονίου πολιτικῆς ἑνός καταστατικοῦ χάρτου, οὕτως εἰπεῖν, τῆς βιομηχανικῆς δράσεως πρέπει νά εἶναι ἡ πεμπτουσία τῶν ὑπ' ὄψιν τῆς Κυβερνήσεως μέτρων προωθήσεως τῆς βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως.

Εὐχόμεθα ὁλοψύχως ὅπως τό ἀνατέλλον 1967 ἀποβῇ ἔτος ἐντόνου βιομηχανικῆς δραστηριότητος καὶ σημαντικῆς αὐξήσεως τῶν βιομηχανικῶν ἐξαγωγῶν ἀφ ἑνὸς καὶ ὁλοκληρώσεως τῆς ἐκβιομηχανίσεως τῆς χώρας ἀφ' ἑτέρου. Καὶ τοῦτο θὰ ἐπιτευχθῇ ἐὰν ἡ πρωτοβουλία ἀφεθῇ εἰς τοὺς φυσικοὺς φορεῖς τῆς ἐπιχειρηματικῆς δραστηριότητος εἰς τὸν βιομηχανικὸν τομέα, οἵτινες δὲν ἀσκοῦν μόνον κερδοφόρον ἐπάγγελμα, ἀλλὰ καὶ κοινωνικὸν λειτούργημα ἀπὸ τὴν ἐπωφελῆ διεξαγωγὴν τοῦ ὁποίου ἐξαρτᾶται ἡ ἄνοδος τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

ΑΛΕΚΟΣ ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΑ ΠΕΡΙ ΜΕΓΑΛΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΟΝΤΑΙ ΑΒΑΣΙΜΑ

ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΕΦΑΝΘΗ ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΤΩΝ ΛΕΩΦΟΡΙΟΥΧΩΝ

ΟΣΟΙ ΕΧΟΥΝ ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ ΑΣ ΑΠΟΔΕΙΞΟΥΝ ΤΟ ΑΝΤΙΘΕΤΟΝ

Ὁ τέως ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν προέβη εἰς τὰς κάτωθι ἀνακοινώσεις σχετικὰ μὲ τὸ πόρισμα τῆς συσταθείσης Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς διά τὸν ἔλεγχον καί καθορισμὸν τῶν ἐξόδων ἑκάστου λεωφορείου τῶν ἀστικῶν συγκοινωνιῶν. Περιοχῆς Πρωτευούσης. (Σ.Σ. Ὡς γνωστὸν ἡ ὡς ἄνω ἐπιτροπὴ ἀπεφάνθη ὅτι τὰ ἐτήσια κέρδη τῶν ἀστικῶν ἀνέρχονται εἰς 120.000 δρχ.

Αἱ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀνακοινώσεις ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

«Παρέδωκα σήμερον εἰς τὴν δημοσιότητα τὸ πόρισμα τῆς συσταθείσης Ἐπιτροπῆς διὰ τὸν ἔλεγχον καὶ καθορισμὸν τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων ἑκάστου λεωφορείου τῶν ἀστικῶν συγκοινωνιῶν περιοχῆς Ἀθηνῶν. Ὀφείλω κατ' ἀρχὴν νά εὐχαριστήσω τὴν ὑπό τὸν ὑποδιευθυντὴν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Πεσματζόγλου ἐπιτροπήν διότι εἰργάσθη ἐπιπόνως καὶ ἐντὸς τῆς ταχθείσης συντόμου προθεσμίας παρέδωκεν εἰς κρίσιν τῶν ὑπηρεσιῶν καί τοῦ λαοῦ μίαν εἰκόνα τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ λεωφορείου πιστεύω ὅτι ὅλες οἱ ἐφημερίδες θά θελήσουν νά δημοσιεύσουν ὁλόκληρον τὸν πίνακα τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων ἑκάστου λεωφορείου καὶ καλῶ οἱονδήποτε πολίτην, ὁ ὁποῖος ἐνδέχεται νὰ διαφωνῇ μὲ τά διδόμενα στοιχεῖα, ὅπως καὶ ἐγγράφως καί αὐτοπροσώπως, μοῦ ἀναλύσῃ τὰς ἀντιρρήσεις του.

Ἤδη παρ' ὅλην τὴν αὔξησιν τοῦ κομίστρου καὶ τὴν αὔξησιν τοῦ ἐπιβατικοῦ κοινοῦ κατά 3,5% καὶ ἀφοῦ ἡ ἐπιτροπὴ ἔλαβεν ὑπ' ὄψιν της τὰ δυσμενέστερα διὰ τὸ ἰδιωτικὸν λεωφορεῖον στοιχεῖα δαπανῶν κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι τά ἐτήσια καθαρὰ κέρδη ἑκάστου λεωφορείου δὲν ὑπερβαίνουν τὰς 120.000 δρχ.

Ἐρρίφθη, δημοσιογραφικῶς, καὶ ἡ ἰδέα νὰ γίνῃ χωριστὴ ἐκμετάλλευσις δύο-τριῶν λεωφορείων ὑπὸ ἐπιτροπῆς. Ἀλλά τοῦτο τὸ ἔχομεν. Ἡ Α.Ε. ΑΣΠΑ εἶναι Κρατικὴ Ἐπιχείρησις καὶ ἐκμεταλλεύεται 290 λεωφορεῖα, σύμμικτα μὲ τὰ ἰδιωτικὰ τοιαῦτα. Ἕνας μάλιστα ἐκ τῶν σκοπῶν τῆς ἱδρύσεώς της, ἦτο καὶ ἡ πρόθεσις αὐτή, νά ἠμποροῦμε δηλαδή νὰ ἐλέγχωμε τὴν διαχείρησιν τῶν ἰδιωτικῶν λεωφορείων. Συμπέρασμα: Κάθε λεωφορεῖον τῆς Ἀστικ. Συγκ. Π. Α. κατὰ τὸ 1965, ἄφησεν καθαρὸν κέρδος περὶ τὰς 7.000 δρχ. μηνιαίως. Κρατικὴ ἐπιχείρησις εἶναι καὶ δὲν εἶναι δυνατόν ν' ἀμφισβητηθοῦν καὶ αὐτῆς τά στοιχεῖα.

Ἀπό τοῦ 1962 συνεστήθησαν τρεῖς ἐπιτροπαὶ ἐξ ἀνωτάτων λειτουργῶν τῆς Κρατικῆς Μηχανῆς καὶ τῆς Δικαιοσύνης διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν περιλαλήτων κερδῶν τοῦ λεωφορείου καὶ ὅλες συμφωνοῦν εἰς τὰ αὐτὰ περίπου ἐπίπεδα κέρδους.

Πλέον τούτου, ἔχομεν τὴν ἀντικειμενικωτάτην εἰκόνα τῶν Κρατικῶν λεωφορείων τῆς ΑΣΠΑ. Νομίζω ὅτι ἡ διδομένη εἰκόνα εἶναι ἡ ἀλήθεια καὶ ὅτι, ἀπό τὴν σκληρὰν πραγματικότητα τῶν ἀριθμῶν μέχρι τῶν φημῶν τοῦ πεζοδρομίου ὑπάρχει ἀπόστασις τεραστία, τὴν ὁποίαν δὲν εἶναι δυνατὸν νά διανύῃ κανεὶς μὲ ἐλαφρὰν τὴν καρδίαν».

ΨΥΓΕΙΟ ΠΙΤΣΟΣ ΜΕ ΚΑΘΕ ΚΡΙΤΗΡΙΟ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ
ΠΙΤΣΟΣ
ΓΡΗΓ. ΚΟΥΒΕΡΙΑΝΟΣ ΜΑΙΖΩΝΟΣ '94

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

ΦΛΟΙΣΒΟΙ ΚΑΙ ΨΙΘΥΡΙΣΜΑΤΑ

(Ποιήματα Β. Χ. Σαράντη)

Κριτικό σημείωμα τοῦ κ. Δημητ. Πουρνάρα

Σέ καλαίσθητη ἔκδοση καί μὲ τήν φροντίδα τοῦ πατέρα του Χρήστου ἐκυκλοφόρησε ἡ ποιητική συλλογή τοῦ Βασ. Σαράντη τοῦ ἔφηβου Πατρινοῦ ποιητῆ ὁ ὁποῖος — ὅπως εἶναι γνωστό — πέθανε πρίν δυό χρόνια ἀπό λευχαιμία στό Παρίσι.

Φλοῖσβοι καί ψυθυρίσματα εἶναι ὁ τίτλος της πού ὁ ἴδιος εἶχε ἐπινοήσει — ὅπως μᾶς πληροφορεῖ ὁ ἐκδότης — γιά νά ἀποδείξη ἔτσι ἔμπρακτα τή Χριστιανική του ταπεινοφροσύνη, τή βαθειά του γνώση γιά τήν ἀνθρώπινη μικρότητα, τήν πεποίθησή του γιά τήν ἐγκόσμια ματαιότητα ἀκόμη καί ὅταν τὴν λαμπρύνει ὁ χρυσὸς ἥλιος πού δὲν στέκεται ποτὲ στήν ἴδια θέση Στή φλογισμένη δύση θά φτάση σὲ λίγο ἀκολουθώντας τήν τροχιά πού ὁ δημιουργός τοῦ ἔταξε καὶ θά-ναι πολλοί ἐκεῖνοι πού δέν θά δοῦν τήν ἀνατολή του ποὺ θά ρθῆ πάλι ὁπωσδήποτε.

Παρ' ὅλα αὐτά, ὅσο φανερή καί διάχυτη εἶναι ἡ μελαγχολική του διάθεση λές καί συναισθάνεται τό τέλος μιᾶς ζωῆς πού σάν μαγιάτικο λουλοῦδι μὲ τίς πρῶτες ζέστες τοῦ καλοκαιριοῦ μαραίνεται πρίν καλά — καλά ἀνθίσει, βρίσκει τό δρόμο πού ὁδηγεῖ στίς λεωφόρους τῆς αἰσιοδοξίας γιά νά τραγουδήση τίς ὀμορφιές τῆς φύσης, νά ὑμνήση ἥρωες, νά ἐξάρη κατωρθώματα, νά προβάλη ἀξίες καί νά βροντοφωνήση — ὄχι νά ψιθυρίση — μὲ τήν στεντόρια φωνή τῆς ἐμπνευσμένης μούσας του, ἀλήθειες γιά ἰδανικά, ὑποθῆκες γιά πεποιθήσεις. Νά ἀφίση ἔτσι πίσω ἀπό τό σύντομο διάβα του ὄχι τό ἀχνό ἀχνάρι ποὺ τό σβύνει ὁ φλοῖσβος τῆς θάλασσας στή καθαρή ἀμμουδιά, ἀλλά ἀνάμνηση παντοτεινή, παράδειγμα φωτεινό γιά δυνατούς καί ἀδύνατους.

Πλασμένος γιά ἄλλους κόσμους ἰδανικούς ἦταν ὁ ποιητής Βασ. Σαράντης καί γιαυτό βρῆκε τή θέση πού ὁ Ὁριστής κάθε ζωῆς τοῦ εἶχε ἐπιφυλάξει ἀφοῦ πρῶτα ἔλαμψε σάν ἀστέρι — πού διαγράφει πρίν σβύσει — φωτεινή τροχιά στή καθαρή γεννεριάτικη νύχτα. Ἕνα πέρασμα σύντομο ὅπως τό ἐνύπνιον ἐγειρομένου πού λέει ὁ ποιητής.

ΔΗΜ. ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΤΟ ΝΑΡΚΟΠΕΔΙΟ

ΔΙΑΜΑΝΤΗ ΦΛΩΡΑΚΗ

Τό «ΝΑΡΚΟΠΕΔΙΟ» τοῦ Διαμαντῆ Φλωράκη εἶναι μιά ἀφήγηση πού μᾶς δείχνει ὅλα τά στοιχεῖα τῆς μοντέρνας πεζογραφίας.

Μικρός διάλογος, Κλῖμα ἀκαθάριστο στήν μετάπτωση τοῦ σίσθήματος, ἀγχώδης ἀτμόσφαιρα. Ἀπρόσωπος μῦθος, ἡμιτελής, π' ἀπαραίτητα πρέπει νά συμπληρώνη ἡ φαντασία τοῦ εἰδικευμένου ἀναγνώστη. Ἐσωτερικός μονόλογος στό πρῶτο πρόσωπο.

Ἀκόμη σημειώνεται μιά σύγκρισις στήν «κυριαρχική λέξη» μὲ κεφαλαῖα πού χρησιμοποιεῖται στό βιβλίο. Καί τό γεγονός αὐτό δηλώνει τήν κατάρευση, ἴσως τήν ἀπάτη, ἴσως τό ψεύτικο πιστεύω στήν ἐφαρμογή μιᾶς καί διά ἀμφότερα τά μέρη δικαιοσύνης. Ἀλλά ἀπ' ὅτι γνωρίζουμε: τά ἰδανικά πάντοτε παραμένουν, ἴστανται οἱ ἄνθρωποι φταίνε, ὁ χαρακτῆρας καί τά λοιπά... Οἱ γαλάζιες καί οἱ μαῦρες στολες τοῦ βιβλίου ΝΑΡΚΟΠΕΔΙΟ...

Ἐπίσης σχεδόν ὅλο τό περιεχόμενο συνοδεύεται ἀπό μιά φιλοσοφική ἐπεξηγηματική, μορφή, πρᾶγμα ποῦ κάνει τήν τέσο ἀξιόλογη κατά τάἄλλα πεζογραφία τοῦ Δ. Φ. νά χάνη τήν ζεστασιά τῆς καθαρῆς λογοτεχνίας...

ΜΑΝΩΛΗΣ ΠΡΑΤΣΙΚΑΣ

Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΜΟΝΑΧΟΝ (Υ.Γ) Τό Μόναχον προσφέρει προσφάτως εἰς τοὺς ἐπισκέπτας αὐτοῦ μίαν πρωτότυπον ὑπηρεσίαν ἐξυπηρετήσεως πελατῶν: 20 ξενόγλωσσοι νεάνιδες εἶναι πρόθυμοι νά δείξουν εἰς τούς ξένους ἐπισκέπτας τά σημαντικώτερα κτίσματα τῆς πόλεως, τάς περισσότερον ἀξιολόγους πινακοθήκας ἀκόμη δὲ καί τάς πλέον πρωτοτύπους μπυραρίας!

Ὁ ξένος τουρίστας μπορεῖ ἐπιπλέον νά «ἐνοικιάση» ἀντί 15 μάρκων (3,75 δολλάρια) μίαν γοητευτικήν ξεναγέν τοῦ Μονάχου πού θά τόν συνοδεύση δι' ἕνα περίπατον εἰς τήν πόλιν. Αἱ ξεναγοί, ποὺ εἶναι κυρίως φοιτήτριαι, ὁμιλοῦν ἀπταίστως ἀγγλικά καί γαλλικά ὡς καί ἱσπανικά καί ἰταλικά. Ἡ νεαρά διευθύντρια τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς τουρισμοῦ, Μπριγγίτε Μποτε, προσφέρει εἰς τούς πελάτας τῆς ἐπιχειρήσεώς της καί ἄλλας ὑπηρεσίας: Βιαστικοί ἔμποροι καί ἐπιχειρηματίαι δύνανται π.χ νά ζητήσουν τηλεφωνικῶς πλήρως καταρτισμένας γραμματεῖς καί διερμηνεῖς, οἰκογενειάρχαι νά προσλάβουν φιλοστόργους ἐπιτηρητάς διά τά παιδιά των.

Ὅποιος περιμένει ἐν τοῦτοις ἀπό τάς ξεναγούς κάτι περισσότερον ἀπό μίαν εὐχάριστον καί κατατοπιστικήν ξεναγήσιν, θά ἀπογοητευθῆ πλήρως ἐκ τῆς ὑπηρεσίας αὐτῆς. Αἱ νεαραί καί χαριτωμέναι ξεναγοί ἀποκρούουν οἱανδήποτε πρότασιν τῶν πελατῶν διά φλέρτ.

ΝΕΑ ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ

Νέο σύστημα ἐκπαιδεύσεως Γιλήρης διδασκαλία, Θωμᾶ Μαραγκοῦ, Κολοκοτρώνη 16, τηλ 40—48

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

—Διά νεωτέρας ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου ἤρθη ἡ διά προηγουμένης ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργείου διαταχθεῖσα ἀναστολή θεωρήσεως τῶν τιμολογίων ἐξαγωγῆς ἐλαιολάδου, μόνον καθ' ὅσον ἀφορᾶ τάς ἐξαγωγάς ἐλαιολάδου οἱουδήποτε τύπου συσκευασμένου εἰς λιθογραφημένα δοχεῖα χωρητικότητος μέχρι πέντε χιλμων καί ἐφ' ὅσον ἡ ἐξαγωγή τούτου ἐνεργεῖται εἰς οἱανδήποτε ἑτέραν χώραν ἐξαιρέσει χωρῶν Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

—Ἐνεκρίθησαν ὑπό τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου αἱ καθορισθεῖσαι ὑπό τῆς Ἐπιτροπῆς διαθέσεως Ρητινικῶν προϊόντων τιμαὶ διαθέσεως Κολοφωνίου πρός ἐξαγωγήν, ἔχουσαι ὡς ἀκολούθως κατά τόπον: ΗΙ δρχ4,48 ΚΜ δρχ 4.52 Ν. Δρχ. 4,55, WG. δρχ. 4,67 WW. δρχ. 4,82 καί Χ. δρχ. 4,97. Αἱ ἀνωτέρω τιμαί κατά χιλμον ἀφοροῦν κολοφώνιον συσκευασμένον εἰς σιδηρᾶ βαρέλια. Προκειμένου περί ξυλίνων βαρελίων αἱ τιμαὶ μειοῦνται κατὰ δρχ. 0,13 ἀνά χιλμον.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
ΜΑΓΙΚΟΝ
Τό Κατάστημα πού δίνει πολιτισμόν στόν τόπο μας.
ΤΗΛ. 21-18, 36-11

ΨΥΓΕΙΑ ELCO
ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
Πλατ. Γεωργίου Α' 50
Τηλ. 39-00
ΠΑΤΡΑΙ

Δ. ΧΕΙΡΑ
SELECT
Φωτιστικά Πολυέλαιοι
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 47 - ΤΗΛ. 70-108 ΠΑΤΡΑΙ

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
Ἀπ' εὐθείας συνεργασία μὲ τό ἐξωτερικόν
ΜΕΝΔΡΙΝΟΣ & ΣΚΑΡΠΕΤΑΣ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 47

ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ
ΟΡΙΕΝΤΑΛ
Ἡ μεγαλύτερη ποικιλία νέων γλυκισμάτων καί κουραμπιέδες μέ κατσικίσιο βούτυρο. Μέ ἀγνά ὑλικά — μέ ἄψογη καθαριότητα μέ λογικὲς τιμές.
ΓΟΥΝΑΡΗ 57 – ΤΗΛ. 64-86

Αὐτὸ δὲν θὰ σᾶς συμβῆ ποτέ!..
Τὸ πρόβλημα ἐλύθη. Τὸ σπίτι δὲν μυρίζει πιά. Ὁ ἀπορροφητήρας ΓΙΟΥΝΚΕΡ ἀπορροφᾶ ὅλες τίς μυρωδιές, καπνούς, τσίκνα, ὑδρατμοὺς ποὺ δημιουργοῦνται ἀπὸ τὸ μαγείρεμά σας καὶ διατηρεῖ πεντακάθαρη τὴν κουζίνα... καὶ ὁλόκληρο τὸ σπίτι.
ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΗΡΑΣ JUNKER
Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
Α. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 50 ΤΗΛ. 39-00 & 70-329

Ο ΧΕΙΜΩΝΑΣ ΗΛΘΕ!
Πρίν ἀπ' αὐτόν ὅμως ἔφθασε
Ἡ Καλλίτερη Θερμάστρα τοῦ κόσμου
Η "LEONARD"..
Ἡ ἀσπίς πού θά σᾶς προστατεύση ἀπό τό ψύχος πού θά σᾶς χαρίζει τήν θαλπωρήν τῆς ζεστασιᾶς.
ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΛΕΟΝΑΡΝΤ
Ἡ καλλίτερη σὲ ἐμφάνιση σέ ἀπόδοση
Ἀντιπρόσωπος Νομοῦ Ἀχαΐας
Ι. ΚΟΝΔΥΛΗΣ
Γεροκωστοπούλου 3, Τηλ. 72-471 καί 72472

Θερμοσίφωνες ΙΖΟΛΑ
Στήν "Ἑστία"
Ἑρμοῦ 22

"ΑΛΕΚΤΩΡ"
ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ PHILIPS
Θ' ΑΛΛΑΞΟΥΝ ΤΗ ΖΩΗ ΣΑΣ!
Ἡ PHILIPS διαθέτει ἄπειρες οἰκιακές συσκευές γιά σᾶς καί τό σπίτι σας πού πραγματικά θά ἀλλάξουν τήν ζωή σας.
Τά ψυγεῖα PHILIPS ἔχουν 30% περισσότερο ἐσωτερικό χῶρο χάρις στήν νέου τύπου μόνωσι. Ἔχουν νέου τύπου ἀδόρυβο ψυκτικό μηχάνημα καί ἐσωτερικό θάλαμο ἐμαγιέ. Ὑπάρχουν 4 μοντέλα.
Τά πλυντήρια PHILIPS εἶναι αὐτόματα ἢ ὑπεραυτόματα μέ εἰδικό τύμπανο ποὺ δέν φθείρει τά ροῦχα. Εἶναι κομψά καί χωροῦν παντοῦ. Ἀκόμη ἡ PHILIPS σᾶς προσφέρει μικρές οἰκιακές συσκευές γιά τό νοικοκυριό σας καί τήν προσωπική σας φροντίδα: Σκοῦπες, παρκετέζες, ἀερόθερμα, σεσσουάρ, γυναικεῖες ξυριστικές μηχανές, ἠλεκτρικά σίδερα κλπ., κλπ.
HZ 4950. Ἡ περίφημη σκούπα PHILIPS ποὺ κέρδισε τήν προτίμησι τῆς Ἑλληνίδας νοικοκυρᾶς. Σέ μοντέρνα γραμμή, μετακινεῖται εὔκολα μέ τροχά καί καθαρίζεται κάθε 2 ἢ 3 μῆνες. Παραδίδεται μέ ποικιλία ἐξαρτημάτων καί κοστίζει μόνον Δρχ. 2.200
HZ 5030. Ἐλαφρά κι' εὔχρηστη, ἡ ἠλεκρική παρκετέζα PHILIPS ἔχει δύο θαῦρτσες ποὺ περιστρέφονται μέ μεγάλη ταχύτητα. Στίς θαῦρτσες αὐτές προσαρμόζονται τσόχες, γιά τό γυάλισμα ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν δαπέδων. Δρχ. 2.350
Ζητῆστε νά σᾶς ἐπιδείξουμε ὅλες τίς θαυμάσιες συσκευές PHILIPS, στήν ἔκθεση ποὺ ἡ PHILIPS δημιούργησε εἰδικῶς γιά σᾶς στήν Πλατεῖα Βασιλέως Γεωργίου 40 - ΠΑΤΡΑΙ.
PHILIPS: ἕνας φίλος στήν οἰκογένεια!

ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ - ΞΕΝΟΔΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ - ΜΠΑΡ - Κ.Λ.Π.
ΜΗΧΑΝΑΙ ΚΑΦΕ ESPRESSO - RANCILIO
Παγκοσμίως ἀνεγνωρισμέναι, κατάλληλοι δι' ὅλα τά ροφήματα καφέ, γάλακτος, σοκολάτας, κακάο, τσάϊ, νεσκαφέ, τούρκικο καφέ, καπουτσίνο κλ.π.
SIMSA
Αὐτόματα πλυντήρια πιάτων Πλένουν καί στεγνώνουν 800—1.600 πιάτα τὴν ὥρα, 1.500-3000 ποτήρια τήν ὥρα.
ΤΑ ΠΕΡΙΦΗΜΑ MOBILFRI
Μὲ τὸ ἴδιο λάδι τηγανίζουν καί ψήνουν ψάρια — κοτόπουλα — κρέας καί γλυκά.
ΙΤΑΛΙΚΟΙ ΚΛΙΒΑΝΟΙ ΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ & ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
BIMI
Κλίβανοι Ἀρτοποιίας, ζαχαροπλαστικῆς τῆς SPA SIMER, μεταλλικοί, τελλαρωτοί μέ σωλῆνες ΜΑΝΕΣΜΑΝ κλειστοῦ κυκλώματος. Εἶναι οἱ οἰκονομικώτεροι — στερεώτεροι καί ἀποδοτικώτεροι.
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ & ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
SATTORIVA: Ζυμωτήρια — Κύλινδροι Πλαστικές μηχανές Ἀναδευτῆρες — Μπραλινομηχανές Σφολιατομηχανές κ.λ.π.
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΥΣ ΔΙ' ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΝΙΚΟΣ Μ. ΤΣΑΤΗΡΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 109 ΤΗΛ. 833-645
ΠΑΤΡΑΙ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 17 ΤΗΛ. 34-96 ΚΑΙ 53-60
ΠΛΗΡΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΠΟΛΕΙΣ
antares
ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ ANTARES
Οἱ καλλίτερες, οἱ κομψότερες, οἱ στερεώτερες φορητές ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΕΣ στήν οἰκονομικώτερη τιμή.

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΗ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ
Παθήσεις Προστάτου, Νεφρῶν, Γεννητικῶν Ὀργάνων ἐξοπλισμένη μέ τά πλέον σύγχρονα μέσα καὶ ἐπιστημονικὲς ἐγκαταστάσεις.
Δ^Ρ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΝΤΟΣΑΚΗΣ
Τ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ PASTEUR ΚΩΝΠΟΛΕΩΣ.
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Κωνσταντινουπόλεως
Διευθ. Οὐρολογ. Κλινικῆς Γεν. Κρατικοῦ Νοσοκ. Πατρῶν.
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 20 - (Ἐναντι Ἀρσακίου - Τηλ. 40-96 - ΠΑΤΡΑΙ